

# GPSR Label for : Complete set - STREAM 80K pumping system with air pump beer case, beer bowling system, continuous cooler 2-conduct dry cooler

**Product Name:** Complete set - STREAM 80K pumping system with air pump beer case, beer bowling system, continuous cooler 2-conduct  
**Product ID:** 7835  
**Variation Number:** NEW-7199  
**Manufacturer/Distributor:** ich-zapfe  
**Country of Origin:** Germany  
**Contact Person & Contact Information:** Hr. Stanislav Maer, +49 5151 87798 10, kundenservice@ich-zapfe.de

**(EN) Product Specifications:**  
Size: Complete set - power plant STREAM 80K  
Material: not specified, possibly stainless steel or plastic for pumping system and cooler  
Intended Use: Beer tap for events and parties  
Safety Information & Warnings: Ensure that the power plant is properly installed; cautiously when handling electrical components; do not overload.  
Storage Instructions: Store in a dry, cool place; protect from direct sunlight.  
Compliance: This product complies with the EU product safety regulation.

**(NL) Productspecificaties:**  
Maat: Complete set - elektriciteitscentrale STREAM 80K  
Materiaal: niet gespecificeerd, eventueel roestvrij staal of kunststof voor pompsysteem en koeler  
Beoogd gebruik: Biertap voor evenementen en feesten  
Veiligheidsinformatie en waarschuwingen: Zorg ervoor dat de centrale goed is geïnstalleerd; voorzichtig bij het hanteren van elektrische onderdelen; overbelasting niet.  
Opslaginstructies: Bewaren op een droge, koele plaats; beschermen tegen direct zonlicht.  
Naleving: Dit product voldoet aan de EU-voorschriften voor productveiligheid.

**(CS) Specifikace produktu:**  
Velikost: Kompletní set - elektrárna STREAM 80K  
Materiál: není specifikováno, případně nerezová ocel nebo plast pro čerpadlo a chladič  
Předpokládané použití: Pivní kohoutek na akce a večírky  
Bezpečnostní informace a varování: Zajistit správnou instalaci elektrárny; opatrně při manipulaci s elektrickými součástmi; nepřetěžovat.  
Pokyny k uskladnění: Uchovávejte na suchém, chladném místě; chráňte před přímým slunečním světlem.  
Soulad: Tento produkt splňuje nařízení EU o bezpečnosti výrobků.

**(RO) Specificații produs:**  
Mărime: Set complet - centrală electrică STREAM 80K  
Material: nespécificate, eventual din oțel inoxidabil sau plastic pentru sistemul de pompare și răcitor  
Utilizare intenționată: Atingerea berii pentru evenimente și petreceri  
Informații de siguranță și avertismente: Asigurați-vă că centrala electrică este instalată corect; cu precauție atunci când manipulați componente electrice; nu supraîncălziți.  
Instrucțiuni de depozitare: A se păstra într-un loc uscat, răcoros; a se proteja de lumina directă a soarelui.  
Conformitate: Acest produs este conform cu regulamentul UE privind siguranța produselor.

**(DE) Produktspezifikationen:**  
Größe: Komplet Set - Zapfanlage STREAM 80K  
Material: nicht spezifiziert, möglicherweise Edelstahl oder Kunststoff für Zapfanlage und Kühler  
Vorgesehene Verwendung: Bierzapfanlage für Veranstaltungen und Parties  
Sicherheitsinformationen & Warnhinweise: Sicherstellen, dass die Zapfanlage ordnungsgemäß installiert ist; vorsichtig beim Umgang mit elektrischen Komponenten; nicht überlasten.  
Lagerungshinweise: An einem trockenen, kühlen Ort lagern; vor direkter Sonnenstrahlung schützen.  
Konformität: Dieses Produkt entspricht der EU-Produktsicherheitsverordnung.

**(FI) Tuotetiedot:**  
Koko: Täydellinen joukko - voimalaitos Sarja 80K  
Materiaali: ei ole määritetty, mahdollisesti ruostumaton teräs tai muovi pumpausjärjestelmää ja viileämpää  
Tarkoitettu käyttö: Oluen juominen tapahtumiin ja juhliin  
Turvallisuustiedot ja varoitukset: Varmista, että voimalaitos on asennettu oikein; varovasti, kun käsittelet sähköisiä komponentteja; älä ylikuormita.  
Säilytysohjeet: Säilytä kuivassa, viileässä paikassa; suojaa suoralta auringonvaloilta.  
Yhteensopivuus: Tämä tuote vastaa EU:n tuoteturvallisuusasetusta.

**(SL) Specifikacije izdelka:**  
Velikost: Celoten set - elektrarna STREAM 80K  
Material: ni določeno, po možnosti iz nerjavnega jekla ali plastike za črpalno sistem in hladilnik  
Predvidena uporaba: Pivska pipa za prireditev in zabave  
Varnostne informacije in opozorila: Zagotovite, da je elektrarna pravilno nameščena; previdno pri ravnanju z električnimi sestavnimi deli; ne preobremenite se.  
Navodila za shranjevanje: Shranjujte na suhem, hladnem mestu; zaščitite pred neposredno sončno svetlobo.  
Skladnost: Ta izdelek ustreza uredbi EU o varnosti izdelkov.

**(HR) Specifikacije proizvoda:**  
Veličina: Kompletan set - aparat za točenje piva STREAM 80K  
Materijal: nije specifikirano, moguće nehrđajući čelik ili plastika za aparat za točenje i hladnjak  
Predviđena uporaba: Aparat za točenje piva za događanja i zabave  
Sigurnosne informacije i upozorenja: Osigurati da je aparat za točenje pravilno instaliran; biti oprezan prilikom rukovanja električnim komponentama; ne preopterećivati.  
Upute za skladištenje: Čuvati na suhom, hladnom mjestu; štiti od izravnog sunčevog svjetla.  
Skladnost: Ovaj proizvod zadovoljava uredbu EU-a o sigurnosti proizvoda.

**(FR) Spécifications du produit:**  
Taille: Ensemble complet - centrale électrique STREAM 80K  
Matériau: non spécifié, éventuellement en acier inoxydable ou en plastique pour système de pompe et refroidisseur  
Utilisation prévue: Robinet de bière pour événements et fêtes  
Informations de sécurité et avertissements: S'assurer que la centrale est correctement installée; faire preuve de prudence lors de la manipulation des composants électriques; ne pas surcharger.  
Instructions de stockage: Conserver dans un endroit sec et frais; protéger de la lumière du soleil.  
Conformité: Ce produit est conforme au règlement de l'UE sur la sécurité des produits.

**(SV) Produktspecifikationer:**  
Storlek: Komplet set - kraftverk STREAM 80K  
Material: inte specificerat, eventuellt rostfritt stål eller plast för pumpningsystem och svalare  
Avsedd användning: Öl krän till evenemang och fester  
Säkerhetsinformation och varningar: Se till att kraftverket är korrekt installerat; försiktigt vid hantering av elektriska komponenter; överbelasta inte.  
Förvaringsinstruktioner: Förvara i en torr, sval plats; skydda från direkt solljus.  
Efterlevnad: Denna produkt uppfyller EU:s produktsäkerhetsförfordning.

**(SK) Špecifikácie produktu:**  
Veľkosť: Kompletná sada - elektrárne STREAM 80K  
Materiál: nie je špecifikované, prípadne nerezová oceľ alebo plast pre čerpanie systému a chladiča  
Určené použitie: Pivný kohútik pre akcie a večierky  
Bezpečnostné informácie a varovania: Uistite sa, že elektrárňu je správne nainštalovaná; opatrne pri manipulácii s elektrickými komponentmi; nepreťažujte.  
Pokyny na skladovanie: Uchovávajte v suchom, chladnom mieste; chráňte pred priamym slnečným žiarením.  
Súlad: Tento výrobok spĺňa nariadenie EÚ o bezpečnosti výrobkov.

**(LT) Produkto specifikacijos:**  
Dydis: visas rinkinys - elektrinė STREAM 80K  
Medžiaga: nenurodyta, galbūt nerūdijancio plieno ar plastiko siurbimo sistemos ir aušintuvo  
Numatytas naudojimas: Alaus čiaupas įvykiams ir šalims  
Saugumo informacija ir įspėjimai: III PRIEDAS  
Laikymo instrukcijos: Saugoti nuo tiesioginių saulės spindulių.  
Atitiktis: Šis produkta atitinka ES produktų saugos reglamentą.

**(ES) Especificaciones del producto:**  
Tamaño: Conjunto completo - central eléctrica STREAM 80K  
Material: no especificado, posiblemente acero inoxidable o plástico para el sistema de bombeo y enfriador  
Uso previsto: Grifo de cerveza para eventos y fiestas  
Información de seguridad y advertencias: Asegúrese de que la central eléctrica esté correctamente instalada; cauteloso al manipular componentes eléctricos; no sobrecargar.  
Instrucciones de almacenamiento: Almacene en un lugar seco y fresco; proteja de la luz solar directa.  
Conformidad: Este producto cumple con el reglamento de seguridad de productos de la UE.

**(DA) Produktspecifikationer:**  
Størrelse: Komplet sæt - power plante STREAM 80K  
Material: ikke angivet, muligvis rustfrit stål eller plast til pumpesystem og køler  
Påtenkt anvendelse: Øl tap til begivenheder og fester  
Sikkerhedsinformation og advarsler: Sørg for, at kraftanlægget er korrekt installeret; forsigtigt ved håndtering af elektriske komponenter; ikke overbelastning.  
Lagringsinstruktioner: Opbevares på et tørt, køligt sted; beskyt mod direkte sollys.  
Overholdelse: Dette produkt overholder EU's produktsikkerhedsforordning.

**(HU) Termékjellemzők:**  
Méret: Teljes készlet - erőmű STREAM 80K  
Anyag: nem meghatározott, esetleg rozsdamentes acél vagy műanyag szivattyúrendszer és hűtő  
Tervezett felhasználás: Sörsap az eseményekre és partokra  
Biztonsági információk és figyelmeztetések: Győződjön meg arról, hogy az erőművet megfelelően telepítették; óvatosan az elektrikus alkatrészek kezelésekor; ne terhelje túl.  
Tárolási utasítások: Üzlet egy száraz, hűvös helyen; védje a közvetlen napfényt.  
Megfelelőség: Ez a termék megfelel az EU termékbiztonsági rendeletének.

**(LV) Produkta specifikācijas:**  
Izmērs: Pilns komplekts - spēkstacija STREAM 80K  
Materiāls: nav norādīts, iespējams, nerūsējošais tērauds vai plastmasa sūkņšanas sistēmai un vēsētājam  
Paredzētā lietošana: Alus krāns pasākumiem un ballītem  
Drošības informācija ir brīdinājumi: Nodrošināt, ka spēkstacija ir pareizi uzstādīta; piesardzīgi rīkojoties ar elektriskajiem komponentiem; nepārslogot.  
Glabāšanas norādījumi: Uzglabāt sausā, vēsā vietā; sargāt no tiešas saules gaismas.  
Atbilstība: Šis produkts atbilst ES produktu drošības regulai.

**(IT) Specifiche del prodotto:**  
Dimensione: Set completo - centrale elettrica STREAM 80K  
Materiale: non specificata, forse acciaio inossidabile o plastica per il sistema di pompaggio e per il raffreddamento  
Uso previsto: Tappo di birra per eventi e feste  
Informazioni sulla sicurezza e avvertenze: Assicurare che la centrale elettrica sia installata correttamente, con prudenza quando si tratta di componenti elettrici, non sovraccaricare.  
Istruzioni per la conservazione: Conservare in un luogo asciutto e fresco; proteggere dalla luce solare diretta.  
Conformità: Questo prodotto è conforme al regolamento sulla sicurezza dei prodotti dell'UE.

**(NB) Produktspeifikasjoner:**  
Størrelse: Komplet sett - kraftverk STREAM 80K  
Material: ikke spesifisert, eventuelt rustfritt stål eller plast for pumpesystem og kjøler  
Forventet bruk: Øltrykk for arrangementer og fester  
Sikkerhetsinformasjon og advarsler: Sørg for at kraftverket er riktig installert; forsiktig ved håndtering av elektriske komponenter; ikke overbelastning.  
Lagringsinstruksjoner: Oppbevares på et tørt, kjølig sted; beskyttes mot direkte sollys.  
Overensstemmelse: Dette produktet oppfyller EUs forskrift om produktsikkerhet.

**(EL) Προδιαγραφές προϊόντος:**  
Μέγεθος: Πλήρης μονάδα ηλεκτροπαραγωγής ΣΤΡΑΤΗΓΟΣ 80K  
Υλικό: μη προσδιορισμένο, ενδεχομένως από ανοξείδωτο χάλυβα ή πλαστικό για σύστημα άντλησης και ψύξης  
Σκοπούμενη χρήση: Μπίρα για εκδηλώσεις και πάρτι  
Πληροφορίες ασφαλείας & προειδοποιήσεις: Βεβαιωθείτε ότι ο σταθμός παραγωγής ηλεκτρικής ενέργειας είναι κατάλληλα εγκατεστημένος, με προσοχή όταν χειρίζεστε ηλεκτρικά εξαρτήματα, μην υπερφορτώνετε.  
Οδηγίες αποθήκευσης: Να φυλάσσεται σε ξηρό, δροσερό μέρος, να προστατεύεται από το άμεσο ηλιακό φως.  
Συμμόρφωση: Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τον κανονισμό της ΕΕ για την ασφαλεία των προϊόντων.

**(ET) Toote spetsifikatsioonid:**  
Suurus: Täielik komplekt - elektrijaam STREAM 80K  
Materjal: määratlemata, võimalik, et roostevastast terasest või plastist pumpamiseks süsteemi ja jahuti  
Eesmärgipärane kasutus: Õllekraan üritustele ja pidudele  
Ohutusteave ja hoiatused: Veenduge, et elektrijaam on nõuetekohaselt paigaldatud; elektrikomponentide käsitlemisel ettevaatlikult; ärge üle koormake.  
Säilitamisjuhised: Kaitse otsese päikesevalguse eest. Nõuetele vastavus: See toode vastab EL-i tooteohutussäulele.

**(PT) Especificações do produto:**  
Tamanho: Conjunto completo - usina de energia STREAM 80K  
Material: não especificado, possivelmente aço inoxidável ou plástico para o sistema de bombeamento e refrigerador  
Uso pretendido: Torneira de cerveja para eventos e festas  
Informações de segurança e avisos: Certifique-se de que a usina é instalada corretamente; cuidadosamente ao lidar com componentes elétricos; não sobrecarregue.  
Instruções de armazenamento: Armazene em um lugar seco e fresco; proteja da luz solar direta.  
Conformidade: Este produto está em conformidade com o regulamento de segurança de produtos da UE.

**(PL) Specyfikacje produktu:**  
Rozmiar: Kompletny zestaw - elektrownia STREAM 80K  
Materiał: nieokreślone, ewentualnie ze stali nierdzewnej lub tworzywa sztucznego do pomp i chłodnicy  
Zamierzony użycie: Pułapka na piwo dla imprez i imprez  
Informacje o bezpieczeństwie i ostrzeżenia: Upewnij się, że elektrownia jest prawidłowo zainstalowana; ostrożnie podczas obsługi elementów elektrycznych; nie przeciążać.  
Instrukcje przechowywania: Przechowywać w suchym, chłodnym miejscu; chronić przed bezpośrednim światłem słonecznym.  
Zgodność: Ten produkt jest zgodny z rozporządzeniem UE w sprawie bezpieczeństwa produktów.

**(BG) Спецификации на продукта:**  
Размер: Пълен комплект - електроцентрала СТРИЙМ 80К  
Материал: Не е посочено, вероятно неръждаема стомана или пластмаса за помпена система и охладител  
Предназначена употреба: Бирена чешма за събития и партита  
Информация за безопасност и предупреждения: Уверете се, че електроцентралата е правилно инсталирана; внимателно при работа с електрически компоненти; не претоварявайте.  
Инструкции за съхранение: Да се съхранява на сухо, хладно място; да се пазят от прямо слънчева светлина.  
Съответствие: Този продукт отговаря на регламента на ЕС за безопасност на продуктите.

**(GA) Sonraíochtaí Táirge:**  
Méid: Sraith iomlán - plandaí cumhachta Iúirís ilchuspóireacha  
Abhar: ní sonraithe, b'fhéidir cruach dhomsálta nó plaisteach do chóras caidéalaithe agus with  
Úsáid Beartaithe: Beartlaonn beoir le ghaghaidh imeachtaí agus páirtithe  
Faisnéis Sábháilteachta agus Rabhaidh: A chinntiú go bhfuil an gléasra cumhachta suiteáilte i gceart; go cúramach nuair a láimhséil compháirtitheanna leictreacha; ná ró-ualach.  
Treoraíocht Stóráil: Stóráil in áit thirim, fionnuar; a chosaint ó solas díreach.  
Comhlíonadh: Comhlíonann an táirge seo rialachán sábháilteachta táirgi an AE.

